



少年侦探团

[日] 江户川乱步
著

曹艺译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

少年偵探團

〔日〕江戸川乱歩
著

曹艺译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

少年侦探团/(日)江戸川乱步著;曹艺译. —北京:人民文学出版社,2016
(江戸川乱步少年侦探系列)
ISBN 978-7-02-011737-6

I. ①少… II. ①江… ②曹… III. ①儿童文学-侦探小说-日本-现代 IV. ①I313.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 132697 号

责任编辑 朱卫净 王皎娇
装帧设计 汪佳诗

出版发行 人民文学出版社
社 址 北京市朝内大街 166 号
邮政编码 100705
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 山东德州新华印务有限责任公司
经 销 全国新华书店等

开 本 890 毫米×1240 毫米 1/32
印 张 5.75
字 数 72 千字
版 次 2016 年 9 月北京第 1 版
印 次 2016 年 9 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-011737-6
定 价 25.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:010-65233595

— 目 录 —

- 黑魔 /1
追踪怪物 /6
诱拐犯 /13
被诅咒的宝石 /19
黑色的手 /26
两个印度人 /30
银色徽章 /35
少年搜查队 /39
地下室 /44
消失的印度人 /52
四个谜团 /62
倒挂的人头 /72

- 屋顶的怪人 /80
- 恶魔升天 /92
- 气球的下场 /97
- 黄金塔 /106
- 奇怪的少女 /112
- 妙计 /120
- 天花板上的声音 /128
- 峰回路转 /134
- 你就是二十面相! /145
- 逃亡 /151
- 陈列室的妖物 /165
- 大爆炸 /175

— 黑魔 —

这怪物浑身像抹了墨汁一样，乌黑乌黑的，吓人得很。关于它的流言已经传遍了东京，说来也怪，没有人识破它的庐山真面目。再说黑魔只在暗处现身，所以即便是有人现场目击，也只能模模糊糊地看见一团黑魑魍的东西在动，至于它是男是女，是老是幼，那就知道了。

在一个冷冷清清的住宅区，巡夜的伯伯和往常一样敲着梆子，一路挨着板壁行走。突然，一个人形的物体从板壁上冒了出来，通体乌黑，就好比黑色的板壁脱落了一块木板似的。它飘飘忽忽晃到马路中央，在巡夜伯伯的灯笼前亮出雪白的牙齿，哇哇地笑出声来——没等伯伯缓过神，它就已经像

一阵黑色的妖风，消失得无影无踪。

天亮后，巡夜伯伯把他的见闻说给大家听。他说，那家伙当真是墨墨黑，这一咧嘴，简直就像是一口白牙漂在空中哈哈大笑，吓死个人哟。说着脸色就发了青，还小心翼翼地往身后瞧了瞧，可见昨晚吓得真不轻。

又是一个黑夜，船老大独自行舟隅田川，顺流而下，发觉船一侧的水波有些异样。当晚没有星光，夜色深沉，河水黑得像墨汁，水面上只有摇橹所激起的小波浪，微微泛白。可是你看呀，船一侧的水面，是不是还有些奇怪的波浪？这显然不是摇橹的浪，而是有人在游泳！问题是只有波浪，没见着游泳的人呀。

这事太蹊跷了。船老大感觉被人从背后泼了一桶冰水，却还是鼓足十二分的勇气，朝着水里那位隐形的“泳士”大喝道：“我说啊，是谁在那游泳呐？”

水波应声停歇。在大概是它脸的部位，露出一

条白色的东西。细看，这白色的东西是人的门牙！黑黑的水面上漂浮着一副人的牙齿，还咯咯咯笑出声来，真令人毛骨悚然。船老大吓个半死，拼命摇橹逃离现场，连头也不回。

还听说发生了这样一件怪事。

一个美妙的月夜，某大学生伫立在上野公园的广场上赏月。突然，他发现脚底下自己的影子竟然一动也不动，任凭他摇头挥手，影子就是纹丝不动。大学生心里发了毛，人动弹而影子却僵死不动，光想想就觉得恐怖。他怀疑自己是不是精神错乱了，不禁迈开步子要离开——你猜怎么着，影子还是不动。人是走开了三五米，影子就是赖在原地。

大学生吓得愣住了，他努力让自己不去看，可越怕越想看。正看得出神，更可怕的事情发生了。影子脸部的正中央，突然啪的裂开一个口子，露出白花花的东西——它龇牙咧嘴笑了！咋咋咋咋……还是那个瘆人的笑声。

各位不妨想象一下自己的影子咧开嘴笑了，世界上还有比这更骇人的事情么？堂堂大学生也不禁失声大叫，头也不回地撒腿就跑。

这也是黑魔搞的鬼。事后想想，大学生面对月亮，影子理应在他的身后，而黑乎乎的人影就躺在跟前的地上，让他误以为是自己的影子。

就这样，黑魔的传说日胜一日。有人说，它会从暗处跳出来，掐住路人的脖子；有人说，它见小孩独自一人走夜路，就会像一块黑毯子，把孩子囫囵包裹起来，咕噜噜滚地而去……总而言之，奇谈怪论满天飞，把年轻姑娘和小孩子们吓得够呛，晚上都不敢出门了。

古时候童话里经常出现一种奇珍异宝——“隐身衣”。人只要一披上它，就会消失不见，在人群当中肆意为非作歹，也不用担心被抓住。这黑魔就像是披了隐身衣的人，只要融入了黑暗，谁也别想找到它。它的身体，一定是比浓墨还要黑，达到了黑的极致，黑到连肉眼都看不见的地步。在黑暗当中，或是在

黑色的景物跟前，黑魔神通广大，为所欲为。

假如这家伙有心胡作非为一番，那会怎么样？干了坏事眼看要落网……不要紧，只要融入黑暗当中，就能溜之大吉了，简单得很。当然，抓它的人可就要伤脑筋了。

黑魔究竟是何方神圣？是男人还是女人，是大人还是小孩？这个谜一般的黑影，它究竟想干什么？又是跳出板壁，又是深夜游泳，又是变成人的影子……一出又一出的恶作剧，仅仅是为了取乐吗？不是，肯定不是。它呀，铁定在策划大阴谋。到底是什么阴谋呢？

向这个恶魔发出挑战的，是以小林芳雄为首的少年侦探团。这个侦探团由十位勇敢的小学生组成，担任团长的，就是明智小五郎的小助手小林芳雄。而他的老师，就是大侦探明智小五郎。

一方是日本首屈一指的大侦探明智小五郎和他麾下的少年侦探团，一方是千变万化的黑魔，双方将展开一场怎样的龙争虎斗呢？敬请拭目以待。

— 追踪怪物 —

一个黑乎乎的怪物，在东京四处出没，黑暗中龇牙咧嘴咯咯笑。一传十，十传百，这个瘆人的传言很快人尽皆知，还上了报纸的头条。

上了年纪的人一口认定这是妖物作祟，惊恐万状。年轻人不信邪，一口咬定它是人扮的——不知是哪个吃饱了没事干的，干出这等出格的事情，还乐在其中。然而，随着时间一天一天过去，人们逐渐意识到，不管是人是妖，这家伙不光只是搞恶作剧那么简单，应该还有更大的阴谋。

回顾事件经过就能发现，黑魔的出现，实际上是一桩罪案的开端。罪案发生在日本东京，然而涉案者不光光是日本人，还有外国人，可谓是国际性

犯罪。现在我们来看看，黑魔的恶作剧是怎样演变成犯罪的。

各位读者所熟悉的少年侦探团里，有个名叫桂正一的团员，家住东京世田谷区，电车玉川线的附近。虽然和羽柴壮二等人不在一个学校，但和羽柴壮二是表兄弟，受邀加入了少年侦探团。受桂正一邀请一同加入侦探团的，还有同样也是家住玉川线附近的篠崎始。

一天夜里，桂正一去了相隔一站路的篠崎始家。在书房里，两人一起做作业、聊天，玩到八点。就在回家的路上，桂正一遭遇了可怕的黑魔。

换作是胆子小一点的孩子，或许会绕一点远路，从大路回家，而桂正一是学校相扑队的成员，对自己的身手颇有信心，胆子也挺大的，所以抄了近路。

背静小巷的两边是长长的板壁、水泥墙和篱笆，路灯昏暗，才刚过八点，路上已经没人了。春天的天气一点都不冷，可是走在这死气沉沉的小路

上，总觉得脖子上凉飕飕的。桂正一拐过街角，猛然看见前方二十米开外的路灯下，有一个黑黑的人影在走路！既不戴帽子，也不穿衣服，从头到脚全是黑的。

就瞥了一眼，艺高人胆大的桂正一也被吓得愣住了。

“说不定就是那家伙。它就是传说中的黑魔！”

心脏扑通扑通，背上拔凉拔凉，桂正一差一点要撒腿往回跑，然而他愣是咬牙挺住了——他想起自己是堂堂少年侦探团的一员，而且就在刚才，在篠崎始家里，他夸下海口说：

“哪一天撞见黑魔，我一定要揭露它的真面目。”

想到少年侦探团，桂正一一下子鼓起了勇气。他藏身篱笆后，定睛观察，这怪物似乎没注意到有人跟踪，一蹦一跳地往前走。就是它没错！全身墨墨黑，活像一只黑猫。

“果然不是什么妖魔鬼怪。看它走路的样子，

肯定是人扮的。”

桂正一毅然决定悄悄尾随，不被它发现。这怪物，简直就像地面上的人影立起来走路，步子大速度快，一下子走出好远。桂同学东躲西藏，费尽心思地跟踪。

走到城郊的一处民宅稀少的空地，这里有一座大寺庙。它叫养源寺，建于江户时代。在微弱的星光下，高大的佛堂看上去像是妖魔鬼怪。

黑魔沿着养源寺的篱笆蹦跳而行，不一会，就从篱笆的一个缺口拐进佛堂的后面。桂正一心里发了毛，但事到如今放弃追踪太可惜。他握紧双拳，气沉丹田，也从那个篱笆缺口潜入夜幕下的养源寺。

——眼前是一片墓地。无数或新或旧的墓碑挤挤挨挨，伫立在长满青苔的潮湿地面上。在星光和长明灯烛火的映衬下，这些长方形的石头微微泛白。尽管桂正一不信鬼神，可一想到这里埋葬着无数死人，也不禁汗毛直竖。

怪物大步穿行于墓碑间的小路，左拐右弯，熟悉得很，就像在自己家里一样。有微微发白的墓碑作陪衬，那个黑色的身影越发鲜明了。桂正一出了一身冷汗，依旧坚持跟踪。幸亏他个子不高，时而藏身墓碑后探出身子观望，伺机轻手轻脚小步追赶，确保不丢失目标。

不知是第几次探出身子，这一探不要紧，桂正一被吓得不轻。仅仅隔着两个墓碑，黑魔赫然伫立眼前，而且显然是面对面！要不然你看，黑乎乎的大脑袋上，正露出两只白白的眼睛和一口白花花的牙齿呢！

怪物其实早就发觉有人跟踪了。它故意把桂正一引到这片人迹罕至的墓地，要在这里发动袭击。桂正一的处境好比落入虎口的小羊羔，傻愣愣地和眼前的怪物四目相对，心脏跳得飞快，感觉快要爆炸了。桂正一做好了下一秒就被干掉的心理准备。突然，怪物的嘴一下子咧得更大了，白花花的牙齿豁开一个口子——“咔咔咔咔！”它放声大笑，

就像是怪鸟的叫声。

桂正一吓得魂飞魄散。就好像做噩梦，明知是梦，却醒不过来，他想呼救，却似乎成了哑巴，喊不出声。

谁知怪物没有扑过来，而是怪笑着闪身于墓碑后。桂正一猜测这是黑魔的欲擒故纵之计——先躲起来，再突然现身。他便站住不动，屏住呼吸等待，可是等了好久，也不见黑魔现身。说来也怪，黑魔不像是逃走了，要是它有任何动作，墓碑之间应该能见到黑影闪动的。

海底一般沉寂的墓地，桂正一感觉自己被遗弃在这里。四面八方，一切都是静止不动的，尽是冷冰冰的墓碑，太不真实了。

他抖了抖精神，战战兢兢地朝刚才黑魔所在的墓碑走去——空无一物，什么东西也没有！谨慎起见，又把四周仔仔细细巡视了一个遍，也没发现黑魔的踪影。哪怕黑魔是匍匐前进，任何风吹草动也逃不过桂正一的眼睛，可是刚才一点动静也没有，

太不可思议了。只能认为黑魔消失在空气中了，就像西方的恶魔，啪地喷出一股烟，就不见了。

“这家伙，说不定真是妖怪！”桂正一想。

这个念头使得压抑在心底的恐惧感一下子爆发了。他乱喊乱叫着，像疯子一样闯出墓地，上气不接下气地朝亮着灯火的街区跑去。

直到后来谜底揭晓为止，桂正一始终坚信黑魔是消失在墓地了。话说世界上真有这种事情么？假设黑魔是人，那他怎么可能消失在空气中呢？真令人百思不得其解。